

TRANSICIÓ PEDAGÒGICA

CIÈNCIA, EXPERIÈNCIA I LLIBERTAT

TECHNICAL SHEET

The concept and production of the exhibition *Transició Pedagògica* is larger than the discrete sum of some of its components, which it is nevertheless useful to specify, as we do in this sheet.

Wall graffiti

Selected and documented by Josep Simon with contributions by Anxo Vidal. It combines documented graffiti from the period and slogans with a pedagogical and political message created for this occasion (based on documentation and cultural references). Recreation of street wall and graffiti made by Javier Molina and revised by Simon. Documentation: Sempere, P. *Los muros del posfranquismo*. Madrid: Miguel Castellote, 1977; Arias, F. "Las pintades". *Triunfo*, 19 de Febrero de 1977: 42-45; Rodri, J. (coord.). *Pintades = Pintadas: Barcelona, de Puig Antich al Referendum*. Barcelona: La Gaya Ciencia, 1977; Labrador Méndez, G. (2020). "El franquismo contra la pared. Poética y ciudadanía en las pintadas de la transición española". *Tropelías* 7: 437-463.

Graphic design

Conceived and produced by Virginia Vinagre in dialogue with Simon and Vidal. Layout of panels, posters and graphics of the exhibition by Vinagre. Selection for *collage* of factory protests, by Vidal.

Panels

The precise references of the texts of the panels located on the exhibition room pillars are:

- Quotations by Juan Hernández (2021), Daniel Gil (2021) i Guillermo Gil (2022): interviews developed by Cristina Sendra in the framework of project *Museos Aulas y Política: Cultura científica y tecnológica en la Transición española* [PID2019-104897GA-I00].
- Quotations by Roberto Feo (1959, 1960, 1961 and 1963): minutes of the "Seminario Didáctico adscrito a la Cátedra de Física y Química" del "Instituto Nacional de Enseñanza Media "San Vicente Ferrer" de Valencia".
- Elías Fernández Uria (1978). "Suspense en Física y Química: Crítica de algunas frases extraídas de varios libros de Física y Química de segundo de BUP. Por una parte, se ilustran algunos puntos de carencias conceptuales y, por otra, el peligro de centrar la labor docente en libros de texto". *Cuadernos de Pedagogía* 40: 73-75.
- Ángeles Martínez Boix (1974) "Nuestra práctica pedagógica. Algunos aspectos a tener en cuenta en la preparación de una clase activa". *Boletín del Seminario de Pedagogía*, C/74, 30-35.
- Carlos Furió Mas & Daniel Gil Pérez (1979). "1.5. Forma de utilización del programa-guía". A: *El programa-guía: una propuesta para la renovación de la didáctica de la física y química en el bachillerato*. Valencia: Instituto de Ciencias de la Educación.
- Carlos Furió Mas, Daniel Gil Pérez, Guillermo Gil Vázquez & Rafael Llopis Castelló (1969). "Presentación". *Física y Química. (Tercer curso del Bachillerato Elemental). Plan 1967*. [Castellón]: Los autores.
- Seminario de Pedagogía (1975). "Prefacio". *Por una reforma democrática de la enseñanza*. Barcelona: Avance, D.L., 1975.
- "Las opiniones de los alumnos". *Boletín interior del Seminario de Pedagogía*, nº2 (1971): 18-19.
- The last panel of the exhibition includes election posters created from commercial advertisements by ENOSA and SOGERESA, to emulate the contemporary posters of the Partido Socialista Obrero Español and Alianza Popular. Also, the intervention of a page of propaganda of the table-closet Torres Quevedo equipment with underlining and fusion with elements of the popular cartoon "7 Preguntas al Lobo" that appeared periodically in the satirical magazine *Hermano Lobo* (1972-1976) to express the wishes of democratisation of the country. Design by Simon, Vidal and Vinagre.

Ripple tank

Conception of the *camera obscura* by Anxo Vidal, Virginia Vinagre, Pedro Llovera and Josep Simon. Preparation, experimentation, set-up, calibration and analysis of viability of interference experiment in ripple tank, by Llovera. Images outside the *camera obscura* that contains the ripple tank, from: L. A. Adiego, J. A.

Macías, Romero (1969). *Estudio de las ondas en el agua*. Madrid: ENOSA; Enrique Sanz Jarauta y J. Félix Goiburru Martín (1958). “Experiencias con la cubeta de Olas”. *Cuadernos didácticos (Física y Química 11)*. Centro de Orientación Didáctica. Madrid: Dirección General de Enseñanza Media, pp. 3-13.

Audiovisuals

- Excerpts from “Días de escuela” from Asfalto’s homonymous album (Madrid, Chapa Discos, 1978). Composition by José Luis Jiménez, Lele Laina, Julio Castejón i Enrique Cajide.

- Excerpts from Documentary *Antifranquismo y renovación pedagógica. El colegio de doctores y licenciados del D.U de Valencia (1966-1978)*. Valencia, Producciones la Hormiga-FEIS. Fundación de Estudios e Iniciativas Sociolaborales, CCOO PV, 2012. Layout and subtitling: Vidal.

- Excerpts from Noticiario Cinematográfico Español (NO-DO), Filmoteca Española – Corporación de Radio y Televisión Española: n°: 32 B (09-08-1943), 914 A (11-07-1960), “La mujer en la universidad (Revista *Imágenes*)” (01-01-1966), 1403 B (24-11-1969), 1414 A & B (09-02-1970), 1502 A (18-10-1971), 1523 B (13-03-1972), 1656 A (07-10-1974). Selection by Agustín Ceba and Anxo Vidal. Layout and subtitling: Vidal.

Wall map

Taken and enlarged from Aurelio Rodrigo Sospedra. *Formación del espíritu nacional: para bachillerato y peritaje mercantil, según el programa oficial publicado por la Sección Central de Enseñanza del Frente de Juventudes*. Valencia: Gior, 1953. The engravings in the “classroom” background are from the same manual.

Science teaching equipment

The Torres Quevedo table-closet equipment that presides over the recreation of the Francoist classroom belongs to the current Sant Vicent Ferrer Secondary School (València). The experimental kits come from the same school and from the former Teacher Training College of the Universitat de València. They include equipment for the demonstration of optics, mechanics, electricity and thermology phenomena, ripple tanks, and atomic models produced by the Empresa Nacional de Óptica, S. A. (ENOSA) and the Sociedad General de Representaciones y Suministros S. A. (SOGERESA). The demonstrative transparencies of motors produced by ENOSA belong to the above-mentioned school. All the equipment is currently in the custody of the Museu d’Història de la Medicina i de la Ciència of the Universitat de València. Museography of the science teaching equipment and the Francoist classroom by Simon and Vidal with the assistance of Vinagre.

Posters

Selection made by Simon and Vidal consisting in covers, pages and advertisements from the *Cuadernos didácticos (Física y Química)* of the Centro de Orientación Didáctica (n° 7, 10, 11, 12 i 13, published in 1958), textbook covers: *Physics* by the Physical Science Study Committee (Boston: D. C. Heath, 1960) and Spanish translation (Barcelona: Reverté, 1962), and experiment and teaching equipment cards by the Dirección General de Enseñanza Media (1960s) and the Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valencia (1974).

Notice boards (open and closed)

Concept by Vidal, with selection of documents by the same and Simon, consisting of printed pages from the *Boletín interior del Seminario de Pedagogía* of the Colegio de Doctores y Licenciados del D.U de Valencia (n°s of 1970-1975), journal *Cahiers Pédagogiques*, *Cuadernos* of the Centro de Orientación Didáctica, commercial catalogues of teaching equipment, teacher memos. The original documents are at the IES Sant Vicent Ferrer, Biblioteca “Vicent Peset Llorca” of the l’Institut interuniversitari López Piñero, and Josep Simon’s collection.

Guestbook

Concept “Siéntete como en casa y expresa tus alabanzas” [“Sit/feel like at home and express your praise”] by Vidal and Simon.

Textbooks

Selection by Vidal and Simon, with suggestions from Ceba and Sendra. They belong to the Biblioteca d’Educació “María Moliner” of the Universitat de València and Josep Simon’s collection:

1. León Maroto, A. [ca. 1953- 1958]. *Nociones de Física y Química*. 3er curso. 2a parte. Sevilla: Editorial Católica Española.
2. Mingarro, A. (1950). *Compendio de Física General*. Madrid: Summa.
3. Edelvives (1954). *Nociones de Física y Química*. Primer Curso. Tercer Año de Bachillerato. Zaragoza: Editorial Luis Vives, S. A.
4. Edelvives (1959). *Física Sexto Curso*. Zaragoza: Editorial Luis Vives, S.A.
5. Feo García, R. & J. M. Izquierdo Asins (1954). *Física y Química. Bachillerato. Curso 3º*. Valencia: Juan Bello Galindo.
6. Mendiola Ruiz, J. (1954). *Nociones de Física y Química (Tercer Curso)*. Santander: Editorial Cantabria S.A.
7. Soriano Silves, J. R. (1954). *Protón: Elementos de Física y Química*. Barcelona: Teide.
8. Soriano, J. R. (1960). *Neutrón: Física y Química*. Barcelona: Teide, 5ª edición.
9. Andreu Tormo, J. (1960). *Física General*. Valencia: Editorial América.
10. Pérez Botella, A. (1960). *Física y Química*. Alcoy: Editorial Marfil S. A.
11. Cabezas Serra, M. (1964). *Química Preuniversitario*. Barcelona: Edicase.
12. Soriano Silvestre, J. R. & E. Valero Blanco (1965). *Física para Preuniversitario*. Valencia: Tipografía Artística Puertes S. L.
13. Aguilar Peris, J. & J. Casanova Colás (1973). *Problemas de Física*. Valencia: Saber. (reimpresió d'original de 1966).
14. Senent, F. y J. Aguilar (1968). *La física tiene la respuesta*. Valencia: Saber.
15. Galparsoro García, M. (1968). *Física y Química*. Segundo Curso de Oficialía. Bilbao: Editorial Vasco Americana.
16. Feo García, R. (1968). *Química*. Valencia: Bello.
17. Mendiola Ruiz, J. (1969). *Física y Química (Tercer curso)*. Santander: Hijos de Jesús Mendiola.
18. López Bustos, C. (1968). *Problemas de Física. Curso Preuniversitario*. Madrid: Gregorio del Toro.
19. Guillem Monzonís, C.; J. L. Narciso Campillo y R. Berrojo Jario (1969). *Física. Curso Preuniversitario*. Alcoy: Editorial Marfil.
20. López Lasheras, A. y M.^a P. Carretero Mayayo (1969). *Láser: Física/Química. Tercer Curso de Bachillerato*. Barcelona: Editorial Vicens Vives.
21. Martín, J.; A. Oñorbe y A. Ruiz (1969). *Física y Química. Curso Tercero*. Madrid: Editorial Magisterio Español S. A.
22. Rivas, A. (1970). *Física y Química. Cuarto Curso*. León: Editorial Everest.
23. Bruño (1970). *Física y Química. 4º curso*. Madrid: Editorial Bruño.
24. Valenciano Garro, A. (1970). *Física y Química 4*. Salamanca: Anaya.
25. Rodríguez Gómez, J. (1973). *Física 6º curso*. Zaragoza: Editorial Luis Vives S. A.
26. Catalá de Alemany, J., con la colaboración de J. Aguilar Peris, J. Casanova Colás y F. Senent Pérez (1979). *Física*. Madrid: Fundación García Muñoz.
27. Anon. (1977). *Física y Química*. Libro del alumno: información. Madrid: Tecnibán.
28. Cacho, F.; I. Portela; E. Rubio; M. A. Suárez, R. Arriagada; B. Yankovic (1976). *Física y Química*. Madrid. Santillana.
29. Nagore Gómez, E. y L. Miralles Conesa (1977). *Física y Química. 3º*. Valencia: E López Mezquida.
30. Lozano Lucea, J. J. & J. L. Vigatá Campo (1977). *Física y Química. Spin. 2º de BUP*. Madrid: SM Ediciones.
31. Valero Hernandez, J. *Iniciación a las Ciencias Físicas*. Alicante.
32. Feo, R.; J. M. Izquierdo Asins; J. L. Feo Escutia (1976). *Física y Química. 2º BUP*. Valencia: Bello.
33. Sears, F. & M. Zemansky (1979). *Física*. Madrid: Aguilar.
34. Fidalgo Sánchez, J. A. (1976). *Física y Química. BUP 3*. Madrid: Editorial Everest.